

pH-METP MAPK-903

Руководство по эксплуатации

BP48.00.000P3



г. Нижний Новгород 2015 г.

OOO «B3OP» будет благодарно за любые предложения и замечания, направленные на улучшение качества изделия.

При возникновении любых затруднений при работе с изделием обращайтесь к нам письменно или по телефону.

почтовый адрес 603000 г. Н.Новгород, а/я 80

телефон/факс (831) 229-65-30, 229-65-50

412-29-40, 412-39-53

E-mail: market@vzor.nnov.ru

http://www.vzor.nnov.ru

директор Киселев Евгений Валентинович

гл. конструктор Родионов Алексей Константинович

зам. Крюков Константин Евгеньевич

гл. конструктора

зам. директора Олешко Александр Владимирович

по маркетингу

начальник отдела

маркетинга

Пучкова Ольга Валентиновна

Система менеджмента качества предприятия сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ Р ИСО 9001.

В изделии допускаются незначительные конструктивные изменения, не отраженные в настоящем документе и не влияющие на технические характеристики и правила эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

| 1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА | 4 |
|---|----|
| 1.1 Назначение изделия | 4 |
| 1.2 Основные параметры | 6 |
| 1.3 Технические характеристики | 8 |
| 1.4 Состав изделия | 10 |
| 1.5 Устройство и работа | 10 |
| 1.6 Средства измерения, инструмент и принадлежности | |
| 1.7 Маркировка | |
| 1.8 Упаковка | 30 |
| 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ | 31 |
| 2.1 Эксплуатационные ограничения | 31 |
| 2.2 Указание мер безопасности | 31 |
| 2.3 Подготовка рН-метра к работе | |
| 2.4 Проведение измерений | |
| 2.5 Возможные неисправности и методы их устранения | |
| 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 43 |
| 4 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ | 44 |
| 5 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ | 45 |
| 6 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ | 45 |
| 7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 46 |
| 8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ | 47 |
| 9 ПОВЕРКА (КАЛИБРОВКА) рН-метров | 47 |
| 10 СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ | 49 |
| 11 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ | 49 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ А. Методика поверки | 51 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ Б. Значения рН стандартных буферных растворов в зависимости от температуры | 65 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ В. Реализованная в рН-метре функция зависимости значения рН сильно разбавленных растворов щелочей и кислот от температуры анализируемой среды, рассчитанная на основании данных, приведенных в МУ 34-70-114-85 | |
| | 00 |

Настоящий документ является совмещенным и включает разделы паспорта, а также методику поверки.

Руководство предназначено для изучения технических характеристик рH-метра MAPK-903 (в дальнейшем – рH-метр) исполнений MAPK-903 и MAPK-903/1, правил его эксплуатации, а также для учета поверок прибора.

При передаче рН-метра в ремонт или на поверку РЭ передается вместе с прибором.

рН-метр соответствует требованиям ГОСТ 27987-88 «Анализаторы жидкости потенциометрические ГСП. Общие технические условия», ТУ 4215-027-39232169-2007 и комплекту конструкторской документации BP48.00.000.

- 1 ВНИМАНИЕ: Конструкции электродов и блока преобразовательного содержат стекло. Их необходимо оберегать от ударов!
- 2 ВНИМАНИЕ: В изделии используется пленочная клавиатура. Следует избегать нажатия кнопок острыми предметами!

1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

1.1 Назначение изделия

1.1.1 Наименование и обозначение изделия рН-метр с комбинированным электродом: *pH-метр МАРК-903 ТУ 4215-027-39232169-2007*. рН-метр с раздельными электродами: *pH-метр МАРК-903/1 ТУ 4215-027-39232169-2007*.

1.1.2 Назначение изделия

рН-метр предназначен для измерения показателя активности ионов водорода (рН), температуры водных растворов и электродвижущей силы (ЭДС).

1.1.3 Область применения

Область применения рН-метра — на предприятиях теплоэнергетики, в различных отраслях промышленности и в сельском хозяйстве.

- 1.1.4 Тип измерительного преобразователя:
- работающий с чувствительным элементом для измерения рН;
- без гальванического разделения входа и выхода;
- в виде переносного малогабаритного блока с встроенным устройством индикации;

- с выдачей результатов измерения по порту USB на персональный компьютер (ПК);
 - с погружным чувствительным элементом;
- с предварительным электронным усилителем, встроенным в преобразователь.

Типы применяемых электродов в зависимости от исполнения рН-метра приведены в таблице 1.1.

Таблица 1.1 – Типы применяемых электродов

| Таолица 1.1 - | - Типы применяемых электро | ООВ | |
|---------------|--|-------------------------------|---------------------------------------|
| Исполнение | Тип применяемых | $\mathcal{N}_{\underline{0}}$ | Изготовитель |
| рН-метра | электродов | в Госреестре | |
| MAPK-903 | Электрод стеклянный | 1.07.07.00 | 000 11110 |
| | комбинированный | 16767-08 | ООО НПО |
| | ЭСК-10601/7(К80.7) | | «Измерительная |
| | Электрод стеклянный | 1.6767.00 | техника ИТ», |
| | комбинированный | 16767-08 | г. Москва, Россия |
| | ЭСК-10601/4(K80.7) | | |
| | Электрод стеклянный | | РУП «Гомельский |
| | комбинированный | 6530-09 | завод |
| | лабораторный ЭСКЛ-08М | | измерительных |
| | Электрод стеклянный | | приборов», |
| | комбинированный | 6530-09 | г. Гомель, |
| | лабораторный ЭСКЛ-08М.1 | | Республика Беларусь |
| | Комбинированный | | |
| | рН-электрод с гелевым | _ | JUMO GmbH & CO |
| | заполнением, тип | | Fulda Germany |
| | 201020/51-18-04-22-120/837 | | |
| MAPK-903/1 | Электрод стеклянный ЭС-10601/7(К80.7) | 16393-08 | |
| | Электрод стеклянный ЭС-10601/4(К80.7) | 16393-08 | ООО НПО «Измерительная |
| | Электрод сравнения ЭСр-10101-3,0(К80.4) | 17908-02 | техника ИТ», г. Москва, Россия |
| | Электрод сравнения ЭСр-10103-3,0(К80.4) | 17908-02 | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| | Электрод стеклянный | | РУП «Гомельский |
| | лабораторный | 2875-09 | завод |
| | ЭСЛ-43-07СР | | измерительных |
| | Электрод вспомогательный | | приборов», |
| | лабораторный ЭВЛ-1М3.1 | 2189-09 | г. Гомель, |
| | • • | | Республика Беларусь |
| | | | |

<u>Примечание</u> – Типы применяемых электродов определяются при заказе рН-метра.

1.2 Основные параметры

- 1.2.1 По устойчивости к климатическим воздействиям группа исполнения рН-метра по ГОСТ Р 52931-2008 В4.
- 1.2.2 По устойчивости к механическим воздействиям группа исполнения рH-метра по ГОСТ Р 52931-2008 L1.
- 1.2.3 По защищенности от воздействия окружающей среды рН-метр (за исключением электродов) имеет исполнение IP65 по ГОСТ 14254-96.
- 1.2.4 По устойчивости к воздействию атмосферного давления рН-метр имеет исполнение Р1 по ГОСТ Р 52931-2008 атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа.
 - 1.2.5 Параметры анализируемой среды
- 1.2.5.1 Диапазон температур анализируемой среды (водных растворов) при измерении рН совпадает с диапазоном температурной компенсации рН-метра, зависит от типа применяемых электродов и соответствует таблице 1.2.

Таблица 1.2 – Диапазон температурной компенсации рН-метра

| Тип применяемых электродов | Диапазон | |
|--|---------------|--|
| | температурной | |
| | компенсации | |
| | рН-метра, °С | |
| Электрод стеклянный комбинированный | | |
| ЭСК-10601/7(К80.7) | | |
| Электрод стеклянный комбинированный | | |
| ЭСК-10601/4(К80.7) | | |
| Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | 5 50 | |
| ЭСКЛ-08М | | |
| Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | | |
| ЭСКЛ-08М.1 | от 5 до 50 | |
| Комбинированный рН-электрод с гелевым заполнением, | | |
| тип 201020/51-18-04-22-120/837 | | |
| Электрод стеклянный ЭС-10601/7(К80.7) | | |
| Электрод стеклянный ЭС-10601/4(К80.7) | | |
| Электрод сравнения ЭСр-10101-3,0(К80.4) | | |
| Электрод сравнения ЭСр-10103-3,0(К80.4) | | |
| Электрод стеклянный лабораторный ЭСЛ-43-07СР | от 5 но 40 | |
| Электрод вспомогательный лабораторный ЭВЛ-1М3.1 | от 5 до 40 | |

- 1.2.6 Рабочие условия эксплуатации:
- температура окружающего воздуха, °С от плюс 5 до плюс 50;
- относительная влажность окружающего воздуха при температуре +35 °C и более низких температурах без конденсации влаги, %,не более 80;
 - атмосферное давление, кПа (мм рт.ст.) от 84,0 до 106,7 (от 630 до 800).

- 1.2.7 Электрическое питание pH-метра осуществляется от автономного источника постоянного тока напряжением от 2,2 до 3,4 В от двух гальванических элементов питания (тип AA) либо от двух никель-металлогидридных аккумуляторов (тип AA).
- 1.2.8 Потребляемая мощность при номинальном напряжении питания 3,0 В, мВт, не более:
- 1.2.9 рН-метр обеспечивает настройку на параметры электродной системы, приведенные в таблице 1.3.

Таблица 1.3 – Параметры электродной системы

| Крутизна водородной характеристики | Координаты | |
|--|------------------------|----------------------|
| электродной системы в ее линейной части, | изопотенциальной точки | |
| не менее (по абсолютной величине) | электродной системы | |
| | Еі, мВ | pH _i , pH |
| | 0 ± 30 | $4,0 \pm 0,3$ |
| минус 52,2 мВ/рН (при температуре 20 °C) | 18 ± 30 | $6,7 \pm 0,3$ |
| | 0 ± 45 | $7,0 \pm 0,3$ |

1.2.10 Габаритные размеры, масса основных узлов рН-метра соответствуют значениям, приведенным в таблице 1.4.

Таблица $1.4 - \Gamma$ абаритные размеры и масса основных узлов pH-метра

| 11 | Herrican and the second of the | | |
|------------|--|------------|----------|
| | Наименование и обозначение узлов | Габаритные | Macca, |
| рН-метра | | размеры, | КΓ, |
| | | MM, | не более |
| | | не более | |
| MAPK-903, | Блок преобразовательный ВР48.01.000 | 65×130×28 | 0,12 |
| MAPK-903/1 | Датчик температуры ВР48.01.400 | Ø11×128 | 0,05 |
| | Электрод стеклянный комбинированный | | |
| | ЭСК-10601/7(К80.7) | Ø12170 | |
| | Электрод стеклянный комбинированный | Ø12×170 | |
| | ЭСК-10601/4(К80.7) | | |
| | Электрод стеклянный комбинированный | | |
| MAPK-903 | лабораторный ЭСКЛ-08М | Ø20×175 | 0,10 |
| | Электрод стеклянный комбинированный | 20x1/3 | |
| | лабораторный ЭСКЛ-08М.1 | | |
| | Комбинированный рН-электрод | | |
| | с гелевым заполнением, | Ø12×170 | |
| | тип 201020/51-18-04-22-120/837 (Jumo) | | |

Продолжение таблицы 1.4

| прооблясски | e maosinijoi 1.7 | | |
|-------------|---|------------|----------|
| Исполнение | Наименование и обозначение узлов | Габаритные | Macca, |
| рН-метра | | размеры, | кг, |
| | | MM, | не более |
| | | не более | |
| | Электрод стеклянный ЭС-10601/7(К80.7) | | |
| MAPK-903/1 | Электрод стеклянный ЭС-10601/4(К80.7) | Ø12×170 | |
| | Электрод сравнения ЭСр-10101-3,0(К80.4) | Ø12×170 | |
| | Электрод сравнения ЭСр-10103-3,0(К80.4) | | 0,10 |
| | Электрод стеклянный лабораторный | | 0,10 |
| | ЭСЛ-43-07СР | Ø12v160 | |
| | Электрод вспомогательный лабораторный | Ø13×160 | |
| | ЭВЛ-1М3.1 | | |

1.2.11 Условия транспортирования транспортной В таре ПО ГОСТ Р 52931-2008: – температура, °C от минус 5 до плюс 50; - синусоидальная вибрация с частотой 5-35 Гц, амплитудой смещения 0,35 мм в направлении, обозначенном на упаковке манипуляционным знаком «Bepx». 1.2.12 Требования к надежности: - средняя наработка на отказ (за исключением электродов), ч, не ме-– среднее время восстановления работоспособности, ч, не более 2;

1.2.13 Степень защиты блока преобразовательного, обеспечиваемая обо-

1.3 Технические характеристики

лочкой, соответствует IP65 по ГОСТ 14254-96.

- 1.3.1 Диапазон измерения показателя активности ионов водорода (pH) pH-метра при температуре анализируемой среды (25,0 ± 0,2) °C, pH...... от 0,000 до 12,000.

| 1.3.3 пределы допускаемой дополнительной аосолютной погрешности |
|--|
| рН-метра при измерении рН, вызванной изменением температуры анализируе- |
| мой среды в диапазоне температурной компенсации рН-метра в соответствии с |
| таблицей 1.2 (погрешность термокомпенсации pH-метра), pH \pm 0,100. |
| 1.3.4 Диапазон измерения рН-метра при измерении температуры анали- |
| зируемой среды, °С от 0,0 до плюс 70,0. |
| 1.3.5 Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности рН-метра |
| при измерении температуры анализируемой среды при температуре окружаю- |
| щего воздуха (20 ± 5) °C, °C $\pm 0,3$. |
| 1.3.6 Пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности |
| рН-метра при измерении температуры анализируемой среды, вызванной изме- |
| нением температуры окружающего воздуха, на каждые ± 10 °C от нормальной |
| (20 ± 5) °C в пределах рабочего диапазона температур от плюс 5 до плюс 50 °C, |
| °C ± 0.1 . |
| 1.3.7 Диапазон измерения преобразователя при измерении ЭДС, |
| мВ от минус 1000,0 до плюс 1000,0. |
| 1.3.8 Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности преобра- |
| |
| зователя при измерении ЭДС при температуре окружающего воздуха (20 ± 5) °C, мВ |
| |
| 1.3.9 Пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности |
| преобразователя при измерении ЭДС, вызванной изменением температуры ок- |
| ружающего воздуха, на каждые \pm 10 °C от нормальной (20 \pm 5) °C в пределах |
| рабочего диапазона температур от плюс 5 до плюс 50 °C, мВ \pm 0,3. |
| 1.3.10 Диапазон измерения преобразователя при измерении рН, |
| рН от 0,000 до 15,000. |
| 1.3.11 Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности преоб- |
| разователя при измерении рН при температуре окружающего воздуха |
| (20 ± 5) °C, pH |
| 1.3.12 Пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности |
| преобразователя при измерении рН, вызванной изменением температуры ана- |
| лизируемой среды в диапазоне от 0 до плюс 70 °C (погрешность термокомпен- |
| сации преобразователя), pH |
| 1.3.13 Пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности |
| преобразователя при измерении рН, вызванной изменением температуры ок- |
| ружающего воздуха, на каждые \pm 10 °C от нормальной (20 \pm 5) °C в пределах |
| рабочего диапазона температур от плюс 5 до плюс 50 °C, pH \pm 0,005. |
| 1.3.14 Пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности |
| преобразователя при измерении ЭДС, вызванной влиянием сопротивления в |
| цепи измерительного электрода, на каждые 500 МОм в диапазоне изменения от |
| 0 до 1000 MOм, мВ |
| 1.3.15 Время установления выходных сигналов (показаний) преобразова- |
| теля, с, не более |

- 1.3.17 При подключении к персональному компьютеру (ПК) через порт USB pH-метр осуществляет обмен информацией с ПК по протоколу ModBus ASCII.

1.4 Состав изделия

- 1.4.1 В изделие входят в различных комбинациях в зависимости от исполнения и комплекта поставки:
 - блок преобразовательный с датчиком температуры;
 - электроды в соответствии с таблицей 1.1;
 - составные части комплекта инструмента и принадлежностей.

1.5 Устройство и работа

1.5.1 Общие сведения о рН-метре

рН-метр МАРК-903 представляет собой малогабаритный микропроцессорный прибор и имеет два исполнения.

В состав рН-метра исполнения МАРК-903 входит блок преобразовательный (измерительный преобразователь) с датчиком температуры и комбинированные электроды.

В состав рН-метра исполнения МАРК-903/1 входит блок преобразовательный (измерительный преобразователь) с датчиком температуры и раздельные электроды (электрод измерительный и электрод сравнения).

Типы применяемых электродов в зависимости от исполнения рН-метра приведены в таблице 1.1.

Тип применяемых электродов в соответствии с исполнением рН-метра определяется при заказе рН-метра.

Измеренное значение pH либо ЭДС (в зависимости от режима, выбранного пользователем), а также температуры выводятся на отсчетное устройство — цифровой жидкокристаллический индикатор с ценой младшего разряда $0.1~^{\circ}$ C, 0.001~pH либо 0.1~mB.

рН-метр позволяет фиксировать результаты измерения в электронном блокноте.

При подключении к персональному компьютеру (ПК) рH-метр осуществляет обмен информацией с ПК через порт USB.

<u>Примечание</u> — Для контроля водно-химического режима предприятий теплоэнергетики в pH-метре на основании данных, приведенных в MУ 34-70-114-85, реализована функция приведения значения pH_t, измеренного при температуре t, к значению pH₂₅, соответствующему значению при температуре 25 °C.

Эта функция имеет ограниченное применение и рекомендуется для аммиачных растворов с преобладанием аммиака.

Диапазон приведения значений pH_t к pH_{25} — от плюс 5 до плюс 50 °C. Приведенное значение pH_{25} может быть выведено на индикатор.

Реализованная в рН-метре функция зависимости значения рН сильно разбавленных растворов кислот и щелочей от температуры анализируемой среды в виде графиков приведена в приложении В.

1.5.2 Принцип работы рН-метра

В основу работы рН-метра МАРК-903 положен потенциометрический метод измерения рН контролируемого раствора.

Электродная система, состоящая из комбинированного электрода либо измерительного электрода и электрода сравнения, при погружении в контролируемый раствор развивает ЭДС, линейно зависящую от значения рН.

Сигнал (ЭДС) с электродной системы и сигнал с датчика температуры подаются на измерительный преобразователь, в котором сигналы усиливаются и преобразуются в цифровую форму. Измеренное значение ЭДС электродной системы пересчитывается в значение рН с учетом температуры анализируемого раствора, т.е. выполняется автоматическая термокомпенсация, которая компенсирует только изменение ЭДС электродной системы.

1.5.3 Конструкция рН-метра

р
Н-метр МАРК-903 представлен на рисунке 1.1a, р Н-метр МАРК-903/1 — на рисунке 1.1б.

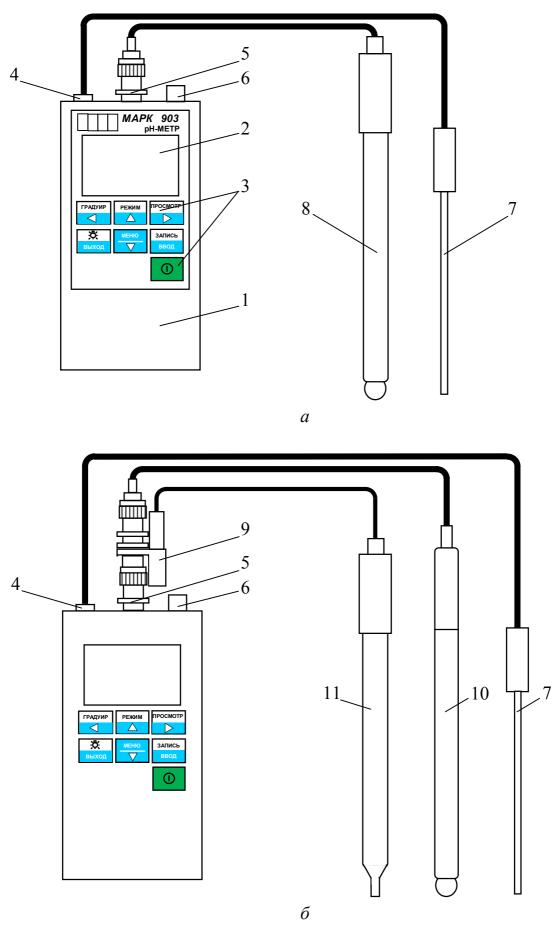


Рисунок 1.1

Блок преобразовательный 1 выполнен в герметичном пластмассовом корпусе и соединен с датчиком температуры неразъемным кабелем. В качестве датчика температуры используется терморезистор, помещенный в металлический корпус.

Блок преобразовательный производит преобразование сигналов от электродной системы, индикацию результатов измерения и передачу данных в ПК.

На передней панели блока преобразовательного расположены:

- экран индикатора 2, предназначенный для индикации измеренного значения pH, pH $_{25}$, ЭДС, температуры, индикации заряда батареи питания, даты, текущего времени, а также для работы с экранными меню;
 - кнопки 3.

На задней панели блока преобразовательного расположена крышка, закрывающая батарейный отсек.

На *верхней торцевой поверхности* блока преобразовательного рН-метра MAPK-903 расположены:

- герметичный ввод 4 кабеля от датчика температуры 7;
- разъем 5 для подключения комбинированного электрода 8;
- разъем 6 для подключения кабеля связи с ПК.

В отличие от рН-метра МАРК-903 к разъему 5 блока преобразовательного рН-метра МАРК-903/1 подключается переходное устройство 9, к разъему которого подключается измерительный электрод 10. В гнездо на кронштейне переходного устройства устанавливается штекер электрода сравнения 11.

1.5.4 Назначение кнопок на передней панели блока преобразовательного

В рН-метре применены кнопки без фиксации.

Символы, расположенные на светлом поле кнопок, соответствуют назначению их в режиме измерения.

Символы, расположенные на темном поле кнопок, соответствуют назначению их при работе с электронным блокнотом и экранными меню.



Кнопка (зеленого цвета) предназначена для включения и отключения рH-метра, удержание для срабатывания — 2 с.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для перехода в режим градуировки рН-метра. Удержание для срабатывания – 0,5 с;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню для перемещения по строке влево.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для выбора режима измерения рH, р H_{25} , ЭДС (из числа доступных режимов, п. 1.5.8, **МЕНЮ/РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ**). Удержание для срабатывания 0,5 с;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню – для перемещения по строкам вверх.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для перехода из режима измерения в режим просмотра данных, занесенных в электронный блокнот. Удержание для срабатывания 0,5 с;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню для перемещения по строке вправо.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для включения и отключения подсветки индикатора;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню для выхода из экранов электронного блокнота и экранных меню.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для входа в экранное меню, удержание для срабатывания 0,5 с;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню для перемещения по строкам вниз.



Кнопка предназначена:

- в режиме измерения для занесения данных в электронный блокнот, удержание для срабатывания 0,5 с;
- при работе с электронным блокнотом и экранными меню для подтверждения установленных параметров и режимов работы.

1.5.5 Режим измерения

1.5.5.1 Экраны измерения

Вид экрана индикатора в режиме измерения рН – в соответствии с рисунком 1.2.

Вид экрана индикатора в режиме измерения pH_{25} — в соответствии с рисунком 1.3.

Вид экрана индикатора в режиме измерения ЭДС – в соответствии с рисунком 1.4.

Числа могут быть другие.

24 сен. 13:56 10.508 рН 22.5 °С 28 сен. 10:58 **8.552** рН₂₅ 20.5 °C

Рисунок 1.2

Рисунок 1.3

24 сен. 14:06
-987.3 мВ
22.5 °С

Рисунок 1.4

На экране индикатора индицируются:

- заряд батареи. Количество секций в символе приблизительно соответствует заряду батареи: одна секция 25 %, две секции 50 %, три секции 75 %, четыре секции 100 %;
- дата (число, месяц) и текущее время. Дату и время можно установить в соответствии с п. 1.5.8 (пункт меню **ДАТА ВРЕМЯ**);
- измеренное значение pH, pH $_{25}$, ЭДС. Единица измерения ЭДС мВ. Доступность режимов pH $_{25}$, ЭДС устанавливается при настройке pH-метра в

соответствии с п. 1.5.8 (пункт меню **РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ**). Если эти режимы доступны, переход из режима измерения рН в режим измерения р H_{25} , ЭДС осуществляется кнопкой $\stackrel{\text{РЕЖИМ}}{\blacktriangle}$;

– температура анализируемой среды, °С.

Включение и отключение подсветки индикатора осуществляется кноп-кой $\frac{x}{B \to N \times Q}$.

В соответствии с п. 1.5.8 (пункт меню **ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ**) можно установить время, с, в течение которого подсветка остается включенной после нажатия любой кнопки.

Если на экране появились мигающие надписи либо мигающие прочерки вместо значений pH, pH $_{25}$, ЭДС или температуры, сопровождающиеся звуковым сигналом перегрузки, следует обратиться к п. 1.5.9.

1.5.6 Сохранение результатов замеров в электронном блокноте

Для записи результатов замеров в электронный блокнот следует нажать в течение 0.5 с кнопку $\frac{\text{Вапись}}{\text{ввод}}$.

Если пользователь не создал ни одной папки, запись автоматически производится в **«ОБЩУЮ ПАПКУ»**.

На время, равное 2 с, появляется экран в соответствии с рисунком 1.5, затем рН-метр переходит в режим измерения.

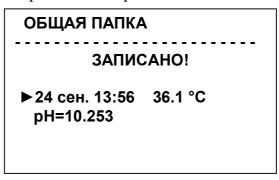


Рисунок 1.5

В выбранную папку будут занесены:

- дата и время замера;
- температура анализируемой среды;
- измеренное значение pH, pH $_{25}$ или ЭДС в зависимости от выбранного режима работы.

Если блокнот переполнен, при занесении данных на экране появляется надпись «ЗАПИСЬ НЕВОЗМОЖНА, БЛОКНОТ ПЕРЕПОЛНЕН».

1.5.7 Просмотр записей в электронном блокноте

На экране **СПИСОК ПАПОК** появится список созданных пользователем папок. Первой в списке стоит «**ОБЩАЯ ПАПКА**». Остальные папки выстраиваются в порядке их создания в блокноте. Мигающий курсор автоматически установится на строке с именем той папки, к которой было последнее обращение

Если весь список папок не помещается на экране, в правой части экрана появится полоса прокрутки. Темный квадрат на полосе прокрутки показывает примерное расположение видимой части списка по отношению ко всему списку.

При удерживании кнопок

▼ и в нажатом состоянии более 1 с включается автоматическое перемещение по списку в заданном направлении.

Если пользователь не создал ни одной папки, автоматически откроется **«ОБЩАЯ ПАПКА»**.

На экране появится список замеров, произведенных в эту папку, упорядоченных по дате и времени. Мигающий курсор автоматически установится на последнюю запись.

Если результаты замеров не помещаются на экране, стрелки сверху и снизу полосы прокрутки указывают, где (вверху или внизу списка) находятся не поместившиеся на экране результаты замеров.

Перемещение по списку данных — кнопками

▼ и

№ при удерживании этих кнопок в нажатом состоянии более 1 с включается автоматическое перемещение по списку данных в заданном направлении.

Так как при перемещении по списку данных происходит перемещение самого списка данных, курсор всегда находится на выведенной на экран записи.

Если запись в блокнот производилась в режиме измерения ЭДС, экран индикатора примет вид в соответствии с рисунком 1.6.

Если запись в блокнот производилась в режиме измерения рН, экран индикатора примет вид в соответствии с рисунком 1.7.

Если запись в блокнот производилась в режиме измерения pH_{25} , экран индикатора примет вид в соответствии с рисунком 1.8.



Рисунок 1.6



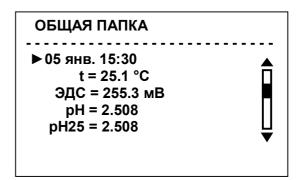


Рисунок 1.7

Рисунок 1.8

При отсутствии записей в папке появляется соответствующая надпись. Для удаления записи, отмеченной курсором, нажать кнопку ввод, экран индикатора примет вид в соответствии с рисунком 1.9.



Рисунок 1.9

Если установить курсор на строку **ВЫХОД** и нажать кнопку ввод, появится экран в соответствии с рисунками 1.6-1.8.

Редактирование блокнота: очистка папок, создание новой папки, удаление папок — в соответствии с п. 1.5.8 (пункт меню **РЕДАКТОР БЛОКНОТА**).

Для перехода в режим измерения либо для выхода из любого экрана в предыдущий следует нажать кнопку выход.

1.5.8 Режим **МЕНЮ**

Просмотр и изменение параметров рН-метра производится в режиме МЕНЮ.

Переход из режима измерения в режим **МЕНЮ** производится нажатием в течение 0.5 с кнопки $\stackrel{\text{меню}}{\boxed{}}$. Экран **МЕНЮ** представлен на рисунке 1.10.

МЕНЮ

►ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ РЕДАКТОР БЛОКНОТА ДАТА ВРЕМЯ

Рисунок 1.10

Для выхода из любого экрана **МЕНЮ** следует нажать кнопку выход.
Перемещение маркера «►» по пунктам меню осуществляется кнопками № Держивании кнопок № Держивании кнопок № Держивании более 1 с включается автоматическое движение курсора в заданном направлении.

Для выбора нужного пункта меню следует установить маркер на этот пункт и нажать кнопку ввод .

1.5.8.1 ▶ ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА

▶ ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА — пункт меню предназначен для просмотра параметров электродной системы.

При выборе этого пункта меню на индикаторе появится информационный экран в соответствии с рисунком 1.11.

ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА

S = 97 %

Ei = -24 MB

pHi = 7.00

Рисунок 1.11

На индикаторе представлены значения параметров электродной системы, определенные по результатам последней градуировки:

S – крутизна электродной системы в % от номинального значения; **pHi** и **Ei** – координаты изопотенциальной точки электродной системы.

1.5.8.2 ▶ РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ

▶ РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ — пункт меню предназначен для включения в список доступных режимов измерения либо исключения из него режимов измерения ЭДС и рН₂₅.

При выборе этого пункта меню на индикаторе появится экран в соответствии с рисунком 1.12.

РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ ЭДС НЕТ ▶рН25 ДА

Рисунок 1.12

Установить курсор на нужную строку и кнопкой выбрать нужный режим. Нажать кнопку выход, рН-метр перейдет в режим **МЕНЮ**, запомнив выбранный режим.

1.5.8.3 ▶ ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ

▶ ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ — пункт меню предназначен для выбора нужного значения изопотенциальной точки рНі, для установки времени автоотключения и времени автоподсветки.

При выборе этого пункта меню на индикаторе появится экран в соответствии с рисунком 1.13.

ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ
▶УСТАНОВКА рНі
АВТООТКЛЮЧЕНИЕ ОТКЛ
АВТОПОДСВЕТКА

Рисунок 1.13

►УСТАНОВКА рНі — пункт подменю предназначен для выбора нужного значения изопотенциальной точки рНі — 7,00; 6,70 либо 4,00.

При выборе этого пункта подменю на индикаторе появится экран в соответствии с рисунком 1.14.

Выбрать нужное значение рНі и нажать кнопку ввод

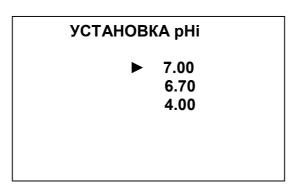


Рисунок 1.14

► АВТООТКЛЮЧЕНИЕ — пункт подменю предназначен для установки времени после последнего нажатия любой из кнопок, по истечении которого рН-метр отключится — 15 мин либо 30 мин.

При выборе этого пункта подменю на индикаторе появится экран в соответствии с рисунком 1.15.

Если установить курсор на строку **ОТКЛ**, автоматического отключения рH-метра не будет.

Выбрать нужный параметр и нажать кнопку ввод



Рисунок 1.15

► АВТОПОДСВЕТКА — пункт подменю предназначен для установки времени, в течение которого после нажатия любой из кнопок будет включена подсветка индикатора — 10 с либо 30 с.

При выборе этого пункта подменю на индикаторе появится экран в соответствии с рисунком 1.16.

АВТОПОДСВЕТКА ОТКЛ ► 10 сек 30 сек

Рисунок 1.16

Если установить курсор на строку **ОТКЛ**, автоматического отключения подсветки индикатора не будет.

Выбрать нужный параметр и нажать кнопку ввод.

<u>Примечание</u> — При напряжении питания 2,4 В и ниже подсветка индикатора не включается.

1.5.8.4 ▶ РЕДАКТОР БЛОКНОТА

Вид экрана РЕДАКТОР БЛОКНОТА – в соответствии с рисунком 1.17.

РЕДАКТОР БЛОКНОТА

► ОЧИСТКА ПАПКИ ОЧИСТКА ВСЕХ ПАПОК СОЗДАНИЕ ПАПКИ УДАЛЕНИЕ ПАПКИ

Рисунок 1.17

1 Вид экрана ОЧИСТКА ПАПКИ – в соответствии с рисунком 1.18. Названия папок могут быть любыми другими.

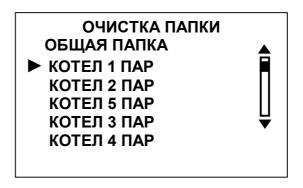


Рисунок 1.18

Курсор всегда устанавливается сначала на «**ОБЩУЮ ПАПКУ**».

Для очистки папки выделить курсором папку, записи в которой следует удалить.

Нажать кнопку ввод

На экране появится наименование и содержимое папки, например, в соответствии с рисунком 1.19.

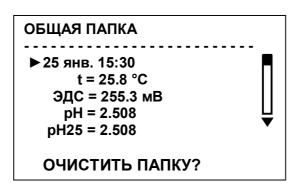


Рисунок 1.19

Нажать кнопку ввод. Папка очищена. На экране на время 2 с появится надпись «ЗАПИСЕЙ НЕТ», рН-метр перейдет в экран ОЧИСТКА ПАПКИ.

Аналогичным образом можно очистить остальные папки.

2 Вид экрана ОЧИСТКА ВСЕХ ПАПОК – в соответствии с рисунком 1.20.

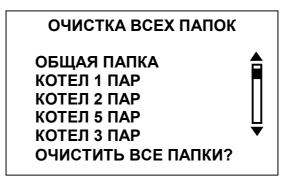


Рисунок 1.20

Нажать кнопку вод. Все папки очищены. На экране на время 2 с появится надпись «ЗАПИСЕЙ НЕТ ВО ВСЕХ ПАПКАХ», рН-метр переходит в экран РЕДАКТОР БЛОКНОТА.

3 Вид экрана СОЗДАНИЕ ПАПКИ – в соответствии с рисунком 1.21.

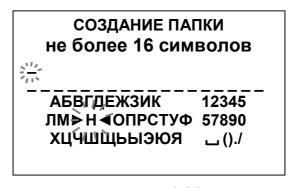


Рисунок 1.21

Если блокнот перегружен, на экране появится надпись «СОЗДАНИЕ НОВОЙ ПАПКИ НЕВОЗМОЖНО, ПОПРОБУЙТЕ УДАЛИТЬ ЛЮБУЮ НЕ-НУЖНУЮ ПАПКУ».

После нажатия кнопки ВВОД выделенный символ заносится в название создаваемой папки, экран индикатора примет вид в соответствии с рисунком 1.22.

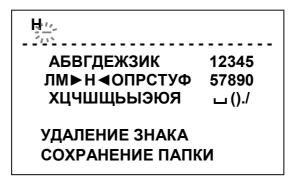


Рисунок 1.22

Для удаления знака установить курсор на строку УДАЛЕНИЕ ЗНАКА и нажать кнопку ввод . Будет удален последний введенный знак.

При вводе в название папки шестнадцати символов алфавит исчезает, курсор автоматически устанавливается на строку УДАЛЕНИЕ ЗНАКА.

Нажатием кнопки ввод удалить нужное количество знаков.

Нажать кнопку , появится алфавит, можно продолжить ввод названия папки.

Для сохранения созданной папки установить курсор на строку «СО-ХРАНЕНИЕ ПАПКИ» и нажать кнопку ввод рН-метр перейдет в экран РЕ-ДАКТОР БЛОКНОТА.

Если в блокноте уже есть папка с таким именем, как и вводимое, при нажатии кнопки ВВОД, на экране появится надпись «ПАПКА С ТАКИМ ИМЕНЕМ УЖЕ СУЩЕСТВУЕТ». Можно установить курсор на строку «УДАЛЕНИЕ ЗНАКА» и изменить имя папки.

Если нажать кнопку выход, на экране появится на время 2 с надпись «СОЗДАННАЯ ПАПКА НЕ СОХРАНЕНА». рН-метр перейдет в экран **РЕ- ДАКТОР БЛОКНОТА**.

4 Вид экрана УДАЛЕНИЕ ПАПКИ – в соответствии с рисунком 1.23. Папки выстраиваются в порядке их создания.

УДАЛЕНИЕ ПАПКИ КОТЕЛ 1 ПАР КОТЕЛ 2 ПАР ▶ КОТЕЛ 5 ПАР КОТЕЛ 3 ПАР КОТЕЛ 4 ПАР

Рисунок 1.23

Для удаления папки выделить курсором папку, которую следует удалить. Нажать кнопку вод. На экране появится наименование и содержимое папки, например, в соответствии с рисунком 1.24.



Рисунок 1.24

Если в папке нет записей, вместо данных замеров на экране появляется надпись «ЗАПИСЕЙ НЕТ».

Нажать кнопку ввод. На экране на время 2 с появляется надпись «ПАП-КА УДАЛЕНА», рН-метр переходит в экран УДАЛЕНИЕ ПАПКИ.

Аналогичным образом можно удалить все остальные папки, кроме «ОБЩЕЙ ПАПКИ».

1.5.8.5 **► ДАТА ВРЕМЯ**

▶ ДАТА ВРЕМЯ — пункт меню предназначен для ввода даты и времени.

Вид экрана ДАТА ВРЕМЯ – в соответствии с рисунком 1.25.

Ввод даты и времени осуществляется по отдельности в любом порядке: число, месяц, часы, минуты.

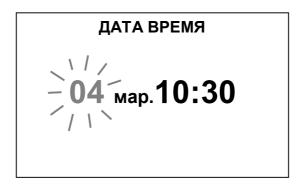


Рисунок 1.25

Изменение параметра – кнопками

▼, РЕЗ



При нахождении в экране ДАТА ВРЕМЯ часы останавливаются, после выхода из этого экрана – запускаются.

1.5.9 Экраны предупреждений

При появлении экранов предупреждения в соответствии с рисунками 1.26-1.28 необходимо обратиться к п. 2.5 РЭ (Возможные неисправности и методы их устранения. Таблица 2.1).



Рисунок 1.26

Экран в соответствии с рисунком 1.26 появляется при температуре анализируемой среды выше 70,0 °C.

Появление экрана сопровождается звуковым сигналом.



Рисунок 1.27

Экран в соответствии с рисунком 1.27 появляется при индикации температуры выше 999,9 °C (неисправность в канале измерения температуры).



Рисунок 1.28

Экран в соответствии с рисунком 1.28 появляется при температуре анализируемой среды ниже 0 °С.

1.5.10 Экраны ошибок

ВНИМАНИЕ! ОШИБКА ГРАДУИРОВКИ!

Экран в соответствии с рисунком 1.29 появляется, если при проведении градуировки буферный раствор не определен.

Рисунок 1.29

Ш

ОШИБКА ПЗУ ПРИБОР НЕИСПРАВЕН!

Рисунок 1.30

Экран в соответствии с рисунком 1.30 (ошибка № 1) появляется при сбое в программе рН-метра. Следует обратиться к п. 2.5 РЭ (Возможные неисправности и методы их устранения. Таблица 2.1).

Ш

ОШИБКА ПАРАМЕТРОВ НАСТРОЙКИ ПРИБОРА ПРИБОР НЕИСПРАВЕН!

Рисунок 1.31

Экран в соответствии с рисунком 1.31 (ошибка № 2) появляется при сбое в программе рН-метра.

Следует обратиться к п. 2.5 РЭ (Возможные неисправности и методы их устранения. Таблица 2.1).

(IIII)

ОШИБКА ПАРАМЕТРОВ ДАТЧИКА рН ВВЕДИТЕ рНі

Рисунок 1.32

Экран в соответствии с рисунком 1.32 (ошибка № 3) появляется при сбое в программе рН-метра.

Следует перейти в пункт подменю **УС-ТАНОВКА рНі** и ввести нужное значение рНі в соответствии с типом применяемого электрода — 7,00; 6,70 либо 4,00.



ОШИБКА ПАРАМЕТРОВ ГРАДУИРОВКИ ПО рН ПРОВЕДИТЕ ГРАДУИРОВКУ

Рисунок 1.33

Экран в соответствии с рисунком 1.33 (ошибка № 4) появляется при сбое в программе рН-метра.

Следует провести градуировку рH-метра с электродами в соответствии с п. 2.3.3.2.

ОШИБКА ЗАПИСИ

В БЛОКНОТЕ

ЗАПИСЬ ► ДА

УДАЛИТЬ? НЕТ

Рисунок 1.34

Экран в соответствии с рисунком 1.34 (ошибка № 5) появляется при сбое при записи данных в блокнот.

При выборе строки **ДА** запись удаляется без предупреждения и прибор возвращается в режим измерения.

При выборе строки **HET** прибор возвращается в режим измерения.

При просмотре данной записи в блокноте на экране возникает надпись **ОШИБКА**.

1.6 Средства измерения, инструмент и принадлежности

Для проведения работ по техническому обслуживанию рН-метра дополнительно требуются следующие инструменты и принадлежности, не входящие в комплект поставки:

- отвертка крестовая 2 мм;
- шприц медицинский 2 см³ для заливки электролита в электрод;
- колба К-2-1000-50;
- химический стакан В-1-250;
- раствор KCl с концентрацией 3 моль/дм³;
- раствор HCl концентрацией 0,1 моль/дм³.

1.7 Маркировка

- 1.7.1 На передней панели рН- нанесены наименование рН-метра и товарный знак.
- 1.7.2 На задней панели pH-метра нанесены порядковый номер pH-метра, знак утверждения типа и знак соответствия.
- 1.7.3 В батарейном отсеке рН-метра укреплена табличка, на которой нанесены:
 - обозначение технических условий;
 - порядковый номер рН-метра и год выпуска.
- 1.7.4 В батарейном отсеке нанесена маркировка полярности при установке гальванических элементов питания (тип AA) или никель-металлогидридных аккумуляторов (тип AA).
- 1.7.5 Рядом с батарейным отсеком нанесен знак («ВНИМАНИЕ!»), предупреждающий о невозможности зарядки неперезаряжаемых батарей (гальванических элементов питания типа AA).
- 1.7.6 На упаковочной коробке нанесены манипуляционные знаки «Хрупкое. Осторожно», «Беречь от влаги» и «Верх».
- 1.7.7 На упаковочной коробке также наклеена этикетка, содержащая наименование и условное обозначение рН-метра, дату упаковки, товарный знак, телефоны, адрес и наименование предприятия-изготовителя.

1.8 Упаковка

Составные части рН-метра укладываются в картонную коробку в полиэтиленовых пакетах.

В отдельные пакеты укладываются блок преобразовательный, комплект инструмента и принадлежностей и руководство по эксплуатации и упаковочная ведомость.

Каждый электрод перед укладкой в картонную коробку помещается в картонный футляр.

Пространство между пакетами и стенками коробки заполняется амортизационным материалом.

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

2.1 Эксплуатационные ограничения

- 2.1.1 pH-метр предназначен для измерения показателя активности ионов водорода (от 0 до 12 pH) и температуры водных растворов (от 0 до плюс 70 °C), а также ЭДС (от минус 1000 до плюс 1000 мВ).
- 2.1.2 При работе с рН-метром оберегать электроды и блок преобразовательный от ударов, поскольку в их конструкции использованы хрупкие материалы.
- 2.1.3 Глубина погружения электродов в раствор при измерении рН должна быть не менее 16 мм.
- 2.1.4 Уровень электролита в электродах при измерениях должен быть выше уровня анализируемого раствора.
- 2.1.5 Не допускается измерение pH, ЭДС и температуры в растворах, содержащих фтористоводородную кислоту или ее соли и вещества, образующие осадки и пленки на поверхности электродов, а также эксплуатация и хранение электродов, незаполненных электролитом.
 - 2.1.6 Не допускается замыкание накоротко выхода на ПК.

ВНИМАНИЕ: Подключение электродов производить только при выключенном рН-метре!

2.2 Указание мер безопасности

- 2.2.1 Электробезопасность обслуживающего персонала обеспечивается, использованием автономного источника постоянного тока напряжением от 2,2 до 3,4 В.
- 2.2.2 К работе с рН-метром допускается персонал, изучивший настоящее руководство, паспорта на применяемые электроды и правила работы с химическими реактивами.

2.3 Подготовка рН-метра к работе

При получении рН-метра следует вскрыть упаковку, проверить комплектность и убедиться в сохранности упакованного прибора.

После пребывания рН-метра на холодном воздухе необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 8 ч, после чего можно приступить к подготовке прибора к работе.

2.3.1 Подключение источника питания

Для подключения источника питания снять крышку батарейного отсека, расположенную на задней панели блока преобразовательного. Установить два гальванических элемента питания (тип AA) либо два предварительно заряженных никель-металлогидридных аккумулятора (AA) в положении, соответствующем маркировке внутри батарейного отсека. Закрыть крышку батарейного отсека.

При включении рН-метра на экране будет индицироваться заряд батареи. Количество секций в символе батареи приблизительно соответствует заряду батареи: одна секция -25 %, две секции -50 %, три секции -75 %, четыре секции -100 %.

- 1 ВНИМАНИЕ: СТРОГО СОБЛЮДАТЬ полярность при подключении электропитания. Несоблюдение этого условия может привести к выходу рН-метра из строя!
- **2** ВНИМАНИЕ: Подключение электропитания производить только при выключенном рН-метре!
- 3 ВНИМАНИЕ: Замену аккумуляторов либо гальванических элементов во избежание сброса времени, даты и потери данных, записанных в электронный блокнот, следует производить за время не более 30 с!

Зарядка никель-металлогидридных аккумуляторов производится с использованием напряжения 5 В при подключении рН-метра к порту USB ПК либо к внешнему источнику электропитания. Рекомендуется использовать импульсный источник электропитания ИЭС4-050150.

Рядом с батарейным отсеком нанесен знак («ВНИМАНИЕ!»), предупреждающий о том, что подключение рН-метра к порту USB либо к внешнему источнику электропитания не следует производить, если в батарейном отсеке установлены гальванические элементы питания (тип AA). Перед подключением к порту USB либо к внешнему источнику электропитания их следует извлечь из батарейного отсека и установить два никельметаллогидридных аккумулятора (тип AA).

2.3.2 Подготовка электрода (электродов)

- 2.3.2.1 Подготовить электрод (электроды) в соответствии с паспортом (паспортами) на электроды, входящие в комплект поставки.
- 2.3.2.2 Подсоединить электрод (электроды) к блоку преобразовательному в соответствии с рисунком 1.1a либо 1.1b в зависимости от исполнения рH-метра.

2.3.3 Градуировка рН-метра

2.3.3.1 Общие указания

При эксплуатации прибора рекомендуется периодически выполнять градуировку прибора с подключенными электродами. Градуировка должна осуществляться по буферным растворам — рабочим эталонам рН 2-го разряда, соответствующим ГОСТ 8.135-2004 и ТУ 2642-002-42218836-96.

Градуировку рН-метра следует проводить при температуре буферных растворов (20 ± 5) °C, при этом температуры двух градуировочных растворов не должны различаться более, чем на 0.5 °C.

Перед началом градуировки заливочное отверстие электрода сравнения либо комбинированного электрода следует открыть.

2.3.3.2 Порядок градуировки рН-метра

Градуировка производится по одному либо двум буферным растворам, воспроизводящим значения pH 1,65 и 9,18 при температуре растворов $(25,0\pm0,2)$ °C.

1 Промыть электрод (электроды) и датчик температуры сначала в дистиллированной воде (последовательно в двух сосудах), а затем в первом буферном растворе, по которому следует провести градуировку — в буферном растворе, воспроизводящем значение рН 1,65 при температуре раствора $(25,0\pm0,2)$ °C.

2 Включить питание рН-метра. Нажать кнопку появится экран в соответствии с рисунком 2.1.

ГРАДУИРОВКА № 1

6.02 pH

ПОМЕСТИТЕ ДАТЧИКИ В 1-й БУФЕРНЫЙ РАСТВОР. НАЖМИТЕ "ВВОД"

Рисунок 2.1

3 Поместить рН-электрод (электроды) и датчик температуры в неиспользовавшийся ранее первый буферный раствор. Нажать кнопку ВВОД. Начнется определение первого буферного раствора. Появится экран в соответствии с рисунком 2.2.

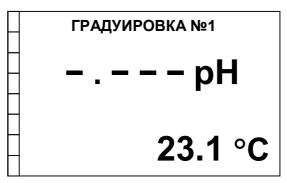


Рисунок 2.2

4 Если значение рН буферного раствора автоматически не определено, появится экран в соответствии с рисунком 2.3. Следует обратиться к разделу 2.5 РЭ (Возможные неисправности и методы их устранения. Таблица 2.1).

ВНИМАНИЕ ! ОШИБКА ГРАДУИРОВКИ !

Рисунок 2.3

5 Если значение pH буферного раствора автоматически определено, появится значение pH буферного раствора и начнется заполнение про-

гресс-метра, расположенного в левой части экрана. После стабилизации показаний прогресс-метр заполнится и появится экран в соответствии с рисунком 2.4.



Рисунок 2.4

6 Нажать кнопку $\frac{\text{ВАПИСЬ}}{\text{ВВОД}}$ — появится экран в соответствии с рисунком 2.5. рН-метр перейдет в режим градуировки по второму буферному раствору, воспроизводящему значение рН 9,18 при температуре раствора $(25,0\pm0,2)$ °C.

ГРАДУИРОВКА № 2

1.645 pH

ПОМЕСТИТЕ ДАТЧИКИ ВО 2-й БУФЕРНЫЙ РАСТВОР. НАЖМИТЕ "ВВОД"

Рисунок 2.5

- 7 Если градуировка по второму буферному раствору не требуется, нажать кнопку Выход. Градуировка рН-метра по одной точке завершена. Появится экран в соответствии с рисунком 2.8. рН-метр перейдет к п. 13.
- **8** Если требуется градуировка по второму буферному раствору, извлечь электроды и датчик температуры из первого буферного раствора и промыть их в дистиллированной воде (последовательно в двух сосудах) а затем в отдельном объеме второго буферного раствора.
- 9 Поместить электроды и датчик температуры в неиспользовавшийся ранее второй буферный раствор. Нажать кнопку ввод. Начнется определение второго буферного раствора. Появится экран в соответствии с рисунком 2.6.

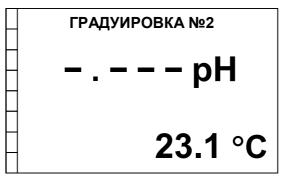


Рисунок 2.6

- **10** Если значение рН второго буферного раствора автоматически не определено, появится экран в соответствии с рисунком 2.3. Следует обратиться к разделу 2.5 РЭ (Возможные неисправности и методы их устранения. Таблица 2.1).
- **11** Если значение рН буферного раствора автоматически определено, появится значение рН буферного раствора и начнется заполнение прогресс-метра. После заполнения прогресс-метра появится экран в соответствии с рисунком 2.7.

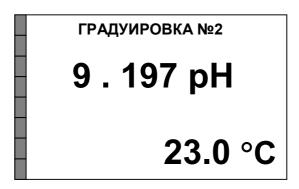


Рисунок 2.7

12 Нажать кнопку ввод. Градуировка по двум точкам завершена, появится экран в соответствии с рисунком 2.8.

ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА S = 101 % Ei = -34 мВ pHi = 7.00

Рисунок 2.8

13 Нажать кнопку ввод . Градуировка завершена, появится экран в соответствии с рисунком 2.9.



Рисунок 2.9

14 Установить маркер на строку **ДА** и нажать кнопку ввод рН-метр перейдет в режим измерения.

2.4 Проведение измерений

2.4.1 Проведение измерений без защитного кожуха

Подготовить составные части рН-метра и прибор в целом к работе, руководствуясь разделом 2.3.

Перед измерениями заливочное отверстие электрода следует открыть и снять защитный колпачок.

Промыть электрод (электроды) и датчик температуры в сосуде с дистиллированной водой и погрузить в измеряемый раствор. Глубина погружения электрода в раствор при измерении рН должна быть не менее 16 мм. Уровень электролита в электроде при измерениях должен быть выше уровня анализируемого раствора.

При измерении величины рН или ЭДС отсчет показаний производить после их установления.

Обычно время установления показаний при проведении измерений с электродами не превышает 10 мин. Однако в некоторых растворах при температурах, близких к 0 °C, время установления показаний может достигать 15 мин.

Хранение между измерениями — в соответствии с паспортом на электрод (электроды). Для уменьшения расхода электролита в электроде рекомендуется в нерабочем состоянии заливочное отверстие электрода держать закрытым.

2.4.2 Проведение измерений с использованием защитного кожуха

Защитный кожух служит для защиты электродов при проведении измерений, а также при транспортировке рН-метра. Поставляется по согласованию с заказчиком со всеми типами электродов, кроме электродов стеклянных комбинированных лабораторных ЭСКЛ-08М и ЭСКЛ-08М.1.

Смочить электрод (электроды) и датчик температуры дистиллированной водой и установить электрод (электроды) и датчик температуры в защитном кожухе в специальных гнездах в соответствии с рисунком 2.10.

Перед проведением измерений отвернуть основание защитного кожуха и провести измерения, как указано в п. 2.4.1, погружая в раствор защитный кожух вместе с электродами и датчиком температуры.

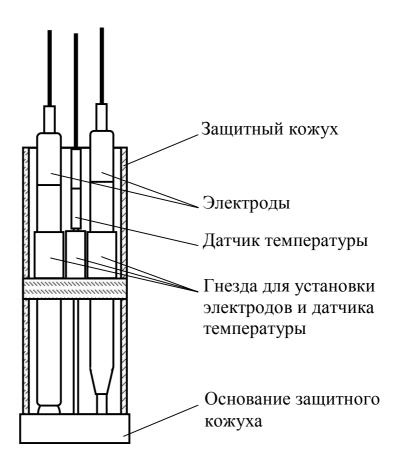


Рисунок 2.10

После окончания измерений промыть электроды и защитный кожух дистиллированной водой, навернуть основание на защитный кожух.

При большом перерыве между измерениями следует извлечь электрод (электроды) из защитного кожуха и хранить их в соответствии с паспортом на

электрод (электроды). Для уменьшения расхода электролита в электроде рекомендуется в нерабочем состоянии заливочное отверстие электрода держать закрытым.

2.4.3 Проведение измерений с использованием модуля проточно-наливного МПН-901/903 – в соответствии с ВР24.03.200РЭ.

Основным назначением модуля проточно-наливного МПН-901/903 является проведение измерений значений рН водно-аммиачных растворов удельной электрической проводимостью выше 3 мкСм/см. Для этих растворов рекомендуется наливной режим работы, позволяющий осуществлять измерения более оперативно. Время реакции электрода в данных средах при комнатной температуре (20 ± 5) °C не превышает одну минуту.

При работе в проточном режиме максимальный расход пробы не должен превышать $2 \text{ дм}^3/\text{мин}$.

При проведении измерений в воде с удельной электрической проводимостью менее 3 мкСм/см погрешность измерения не регламентируется.

Для проведения измерения pH_{25} включить в список доступных режимов режим измерения pH_{25} (меню **РЕЖИМЫ ИЗМЕРЕНИЯ**, п. 1.5.8.2).

Перейти из режима **МЕНЮ** в режим измерения и кнопкой выбрать режим измерения р H_{25} .

2.5 Возможные неисправности и методы их устранения

2.5.1 Перечень возможных неисправностей и методов устранения приведен в таблице 2.1.

Таблица 2.1

| Таолица 2.1 | T | 1 |
|---------------------------------|-------------------|-------------------------|
| Наименование неисправности, | Вероятная | Метод |
| внешнее проявление | причина | устранения |
| и дополнительные признаки | | |
| 1 рН-метр не включается либо | Плохой контакт с | Открыть батарейный |
| отключается сразу после вклю- | источником пи- | отсек, очистить контак- |
| чения | тания | ты блока преобразова- |
| | | тельного и гальваниче- |
| | | ских элементов либо |
| | | аккумуляторов |
| | Напряжение пи- | Заменить гальваниче- |
| | тания ниже 2,2 В | ские элементы либо за- |
| | | рядить аккумуляторы |
| | Не прошел сброс | Вынуть гальванические |
| | микропроцессора | элементы и установить |
| | при подключении | их снова не менее чем |
| | питания | через 5 мин |
| 2 Показания рН-метра неустой- | Обрыв в кабеле | Проверить и обеспе- |
| чивы | или плохой кон- | чить надежный контакт |
| | такт в разъеме | или устранить обрыв в |
| | кабеля электрода | кабеле |
| 3 При проведении измерений в | Неисправность | Заменить электрод |
| разных буферных растворах по- | электрода (одного | |
| казания прибора почти не изме- | из электродов) | |
| няются при переносе рН- | | |
| электрода (электродов) из одно- | | |
| го буферного раствора в другой | | |
| 4 Измеренное значение темпе- | Неисправен дат- | Ремонт в заводских ус- |
| ратуры (в нормальных условиях | чик температуры | ловиях |
| эксплуатации) отличается от | | |
| реального более чем на 0,3 °C | | |
| 5 На экране надпись «ВНИ- | рН буферного | Приготовить новый |
| МАНИЕ! ОШИБКА ГРАДУИ- | раствора не соот- | буферный раствор |
| РОВКИ!» | ветствует значе- | |
| | ниям рН 1,65 ли- | |
| | бо рН 9,18 | |
| | Обрыв в кабеле | Устранить обрыв. |
| | или плохой кон- | Обеспечить надежный |
| | такт в разъеме | контакт |
| | кабеля электрода | |
| | Неисправен элек- | Заменить электрод |
| | трод | |

Продолжение таблицы 2.1

| Вероятная | Метод |
|------------------|---|
| причина | устранения |
| | |
| Сбой в программе | Ремонт в заводских ус- |
| рН-метра | ловиях |
| | |
| Сбой в программе | Ремонт в заводских ус- |
| рН-метра | ловиях |
| | |
| | |
| Сбой в программе | Ввести значение рНі |
| рН-метра | _ |
| | |
| Сбой в программе | Провести градуировку |
| рН-метра | |
| | |
| | |
| | причина Сбой в программе рН-метра Сбой в программе рН-метра Сбой в программе рН-метра Сбой в программе рН-метра |

2.5.2 Установка расчетных параметров градуировки электродной системы по pH

Установка расчетных параметров градуировки электродной системы по рН применяется для проверки преобразователя при появлении сомнений в правильности показаний рН-метра.

Для установки расчетных параметров следует:

- отключить рН-метр;
- нажать кнопку ввод и, не отпуская ее, включить pH-метр;
- отпустить кнопку ввод.

Экран индикатора примет вид в соответствии с одним из рисунков 2.11-2.13.

На индикаторе будут представлены расчетные значения параметров электродной системы для выбранного значения изопотенциальной точки:

S – крутизна электродной системы;

рНі и **Еі** – координаты изопотенциальной точки электродной системы в зависимости от того, какое значение рНі, соответствующее типу применяемых электродов, было установлено в меню **ДОПОЛН. НАСТРОЙКИ**.

НАЧАЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ ПО рН УСТАНОВЛЕНЫ

S = 100 % Ei = 00 mB pHi = 7.00

НАЧАЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ ПО рН УСТАНОВЛЕНЫ

S = 100 % Ei = 0.0 mB pHi = 4.00

Рисунок 2.11

Рисунок 2.12

НАЧАЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ ПО рН УСТАНОВЛЕНЫ

S = 100 % pHi = 6.7 Ei = 18 MB

Рисунок 2.13

ВНИМАНИЕ: После отключения и последующего включения рНметра в меню ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА будут представлены параметры последней градуировки рН-метра, а не установленные расчетные параметры!

Для проверки преобразователя следует перейти в режим измерения рН и подать на вход преобразователя ЭДС E, мВ, в соответствии с уравнением:

$$E = E_i + S_{i'}(pH - pH_i),$$

где E_i , pH_i — координаты изопотенциальной точки электродной системы, указанные в меню **ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА** соответствии с рисунками 2.11-2.13;

pH – имитируемое значение активности ионов водорода в диапазоне от 0 до 10 pH;

 S_t — крутизна характеристики электродной системы, мВ/рН. Значение S_t определяется выражением

$$S_t = -0.1984 \cdot (273.16 + t),$$

где t – показания pH-метра по температуре, °C.

3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Регламентные работы при обслуживании рН-метра

- 3.1.1 Периодическая проверка блока преобразовательного, электродов и соединительных кабелей на отсутствие механических повреждений.
- 3.1.2 Чистка в случае загрязнения наружной поверхности блока преобразовательного с использованием мягких моющих средств.
- 3.1.3 Градуировка pH-метра по буферным растворам в соответствии с п. 2.3.3.

Градуировку рН-метра по буферным растворам рекомендуется производить:

- один раз в месяц;
- при появлении сомнений в правильности работы рН-метра;
- при получении рН-метра из ремонта или после длительного хранения;
- при замене электрода.

4 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

4.1 Комплект поставки соответствует таблице 4.1.

Таблица 4.1

| Таолица 4.1 | Испол | нение |
|---|-------|-------|
| Наименование и обозначение узлов | МАРК- | МАРК- |
| | 903 | 903/1 |
| 1 Блок преобразовательный ВР48.01.000 | 1 | 1 |
| с датчиком температуры ВР48.01.400 | | |
| 2 Электрод стеклянный комбинированный | 1* | _ |
| ЭСК-10601/7(К80.7) | | |
| 3 Электрод стеклянный комбинированный | 1* | _ |
| ЭСК-10601/4(К80.7) | | |
| 4 Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | 1* | _ |
| ЭСКЛ-08М | | |
| 5 Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | 1* | _ |
| ЭСКЛ-08М.1 | | |
| 6 Комбинированный рН-электрод с гелевым заполнением, | 1* | _ |
| тип 201020/51-18-04-22-120/837 | | |
| 7 Электрод стеклянный ЭС-10601/7(К80.7) | _ | 1* |
| 8 Электрод стеклянный ЭС-10601/4(К80.7) | _ | 1* |
| 9 Электрод сравнения ЭСр-10101-3,0(К80.4) | _ | 1* |
| 10 Электрод сравнения ЭСр-10103-3,0(К80.4) | _ | 1* |
| 11 Электрод стеклянный лабораторный ЭСЛ-43-07СР | _ | 1* |
| 12 Электрод вспомогательный лабораторный ЭВЛ-1М3.1 | _ | 1* |
| 13 Комплект инструмента и принадлежностей ВР48.04.000: | 1 | 1 |
| кожух защитный К-901 BP24.03.100 | 1* | 1* |
| кабель связи с ПК КС303/603/903 BP48.04.100; | 1 | 1 |
| – CD-R; | 1 | 1 |
| гальванический элемент питания (тип AA); | 2 | 2 |
| аккумулятор (тип AA); | 2* | 2* |
| – импульсный источник электропитания ИЭС4-050150; | 1* | 1* |
| – модуль проточно-наливной МПН-901/903 BP24.03.200; | 1* | 1* |
| несущая панель НП903 BP48.06.100; | 1* | 1* |
| переходник BP48.03.000 | _ | 1 |
| 14 Руководство по эксплуатации ВР48.00.000РЭ | 1 | 1 |

^{*} Тип электрода (электродов) и составные части комплекта инструмента и принадлежностей – по согласованию с заказчиком.

5 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

| | O «B3OP» co | гласно требованиям, | предусмотренным в действую- |
|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------------------------|
| | ОЛЖНОСТЬ | личная подпись | расшифровка подписи |
| « <u></u> | <u> </u> | 20 г. | |
| | | | |
| 6 CB | ІДЕТЕЛЬС | ТВО О ПРИЕМКЕ | |
| | | | |
| рН-метр MAI изготовлен и | | | ными требованиями государст- |
| | цартов, дейсті | | документацией и признан год- |
| <i>Началь</i> М.П. | ник ОТК | | |
| 171.11. | | личная подпись | расшифровка подписи |
| | <u>«</u> | » | 20 г. |

7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 7.1 Изготовитель гарантирует соответствие pH-метра требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации, установленных в настоящем руководстве.
- 7.2 Гарантийный срок эксплуатации рН-метра, поставляемого по территории Российской Федерации, 18 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 24 месяцев со дня поставки потребителю (с учетом замены электродов).
- 7.3 Гарантийный срок эксплуатации pH-метра, поставляемого на экспорт, 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента отгрузки со склада предприятия-изготовителя (с учетом замены электродов).
- 7.4 Гарантийный срок эксплуатации электродов 12 месяцев с момента отгрузки со склада предприятия-изготовителя pH-метра.
- 7.5 Изготовитель обязан в течение гарантийного срока бесплатно ремонтировать рН-метр при выходе его из строя, либо при ухудшении технических характеристик не по вине потребителя.
 - 7.6 Гарантийные обязательства прекращаются при:
- нарушении условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия, установленных в руководстве по эксплуатации;
 - нарушении предусмотренных гарантийных пломб;
 - наличии признаков несанкционированного ремонта;
 - механических повреждениях.
- 7.7 В гарантийный ремонт принимается рН-метр в упаковке, обеспечивающей его сохраняемость при транспортировании и хранении, в комплекте с руководством по эксплуатации и оригиналом рекламации.

8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

8.1 В случае выявления неисправности в период гарантийного срока потребитель должен предъявить рекламацию по адресу:

E-mail: service@vzor.nnov.ru

Телефон/факс: (831) 229-68-44

Почтовый адрес: 603000 г. Н. Новгород, а/я 80, ООО «ВЗОР».

8.2 В случае обнаружения некомплектности при получении изделия потребитель должен предъявить рекламацию по адресу:

E-mail: market@vzor.nnov.ru

Телефон/факс: (831) 229-65-30, 412-39-53

Почтовый адрес: 603000 г. Н. Новгород, а/я 80, ООО «ВЗОР».

8.3 Рекламация предъявляется письменно с указанием неисправности или некомплектности.

9 ПОВЕРКА (КАЛИБРОВКА) РН-МЕТРОВ

Для применения в сфере государственного регулирования обеспечения единства измерений рН-метры при выпуске из производства, после ремонта и при эксплуатации должны подвергаться поверке. Поверку рН-метров осуществляют органы Государственной метрологической службы или аккредитованные в установленном порядке юридические лица и индивидуальные предприниматели.

Поверка производится в соответствии с документом «рН-метр МАРК-903. Методика поверки», приложение А.

Межповерочный интервал 1 год.

рН-метры, не предназначенные для применения в сфере государственного регулирования обеспечения единства измерений, при выпуске из производства, после ремонта и при эксплуатации могут подвергаться калибровке.

Калибровка производится в соответствии с документом «рН-метр МАРК-903. Методика поверки», приложение А.

Рекомендуемый межкалибровочный интервал 1 год.

Таблииа 9.1

| Таблица 9.1 | | | | |
|--------------|------------|------------|----------|--------------|
| Поверка | Дата | Должность, | Подпись, | Срок очеред- |
| (калибровка) | проведения | ФИО | печать | ной поверки |
| | | | | (калибровки) |
| Поверка | // | | | / |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | I . | 1 |

10 СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ

- 10.1 В конструкции рН-метра МАРК-903 отсутствуют драгоценные материалы.
- 10.2 Сведения о содержании драгоценных материалов в электродах в соответствии с документацией на электроды.

11 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- 11.1 Условия транспортирования рН-метров (включая электроды) в упаковке предприятия-изготовителя в условиях 5 по ГОСТ 15150-69 при температуре не ниже минус 5 °C по правилам и нормам, действующим на каждом виде транспорта.
- 11.2 Хранение рН-метров (включая электроды) в упаковке предприятияизготовителя в крытом помещении на стеллажах в условиях 1 по ГОСТ 15150-69.
- 11.3 В помещениях для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочи, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

(обязательное)

рН-метр МАРК-903

Методика поверки

г. Нижний Новгород 2012 г.

А.1 Область применения

А.1.1 Настоящая методика распространяется на рН-метр исполнений МАРК-903, МАРК-903/1, предназначенный для измерения показателя активности ионов водорода (рН), температуры водных растворов, а также электродвижущей силы (ЭДС) и устанавливает методы и средства его первичной и периодической поверки.

Интервал между поверками – 1 год.

- А.1.2 Метрологические характеристики рН-метра, проверяемые при поверке:
- пределы допускаемой основной абсолютной погрешности pH-метра при измерении pH при температуре анализируемой среды $(25,0\pm0,2)$ °C и температуре окружающего воздуха (20 ± 5) °C должны быть, pH $\pm 0,050$;
- пределы допускаемой дополнительной абсолютной погрешности pH-метра при измерении pH, вызванной изменением температуры анализируемой среды в диапазоне температурной компенсации pH-метра в соответствии с таблицей A.1 (погрешность температурной компенсации pH-метра), должны быть, pH $\pm 0,100$.

Таблица А.1 — Диапазон температурной компенсации рН-метра

| Тип примочасти у опостронов | |
|--|---------------|
| Тип применяемых электродов | Диапазон |
| | температурной |
| | компенсации |
| | рН-метра, °С |
| Электрод стеклянный комбинированный | |
| ЭСК-10601/7(К80.7) | |
| Электрод стеклянный комбинированный | |
| ЭСК-10601/4(К80.7) | |
| Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | |
| ЭСКЛ-08М | |
| Электрод стеклянный комбинированный лабораторный | om 5, 40, 50 |
| ЭСКЛ-08М.1 | от 5 до 50 |
| Комбинированный рН-электрод с гелевым заполнением, | |
| тип 201020/51-18-04-22-120/837 | |
| Электрод стеклянный ЭС-10601/7(К80.7) | |
| Электрод стеклянный ЭС-10601/4(К80.7) | |
| Электрод сравнения ЭСр-10101-3,0(К80.4) | |
| Электрод сравнения ЭСр-10103-3,0(К80.4) | |
| Электрод стеклянный лабораторный ЭСЛ-43-07СР | от 5 но 40 |
| Электрод вспомогательный лабораторный ЭВЛ-1М3.1 | от 5 до 40 |

| пределы допускаемой основной абсолютной погрешности | и рН-метра |
|---|-----------------|
| при измерении температуры анализируемой среды при температур | е окружаю- |
| щего воздуха (20 \pm 5) °C должны быть, °C | $\pm 0,3;$ |
| – пределы допускаемой основной абсолютной погрешности | преобразо- |
| вателя при измерении ЭДС при температуре окружающего воздуха | (20 ± 5) °C |
| должны быть, мВ | $ \pm 0,5.$ |

А.2 Нормативные ссылки

Настоящая методика разработана на основании документов:

Р 50.2.036-2004. рН-метры и иономеры. Методика поверки.

ГОСТ 8.120-99. Государственная система обеспечения единства измерений. Государственная поверочная схема для средств измерений рН.

А.3 Операции поверки

При проведении поверки должны выполняться операции, указанные в таблице А.3.1.

Таблица А.З.1

| Наименование операции | Номера | Необх | одимость |
|-------------------------------------|----------|------------|----------------|
| | пп. | проведения | н операции при |
| | методики | первичной | периодической |
| | поверки | поверке | поверке |
| 1 Внешний осмотр | A.9.1 | + | + |
| 2 Опробование | A.9.2 | + | + |
| 3 Определение основной абсолютной | A.9.3 | + | + |
| погрешности рН-метра при измерении | | | |
| pH | | | |
| 4 Определение дополнительной по- | A.9.4 | + | + |
| грешности рН-метра при измерении | | | |
| рН, вызванной изменением температу- | | | |
| ры анализируемой среды (погрешность | | | |
| температурной компенсации рН-метра) | | | |

Продолжение таблицы А.З.1

| Наименование операции | Номера | Необх | одимость |
|-------------------------------------|----------|------------|---------------|
| | пп. | проведения | поперации при |
| | методики | первичной | периодической |
| | поверки | поверке | поверке |
| 5 Определение основной абсолютной | A.9.5 | + | + |
| погрешности рН-метра при измерении | | | |
| температуры анализируемой среды | | | |
| 6 Определение основной абсолютной | A.9.6 | + | + |
| погрешности преобразователя при из- | | | |
| мерении ЭДС | | | |

- Примечания
 1 Знак «+» означает, что операцию проводят.
 2 При получении отрицательного результата после любой из операций поверка прекращается, рН-метр бракуется.

А.4 Средства поверки

Для проведения поверки должны быть применены средства, указанные в таблице А.4.1.

Таблица А.4.1

| Номер | Перечень основных и вспомогательных | Кол- |
|----------|---|------|
| пункта | средств поверки | во |
| методики | | |
| поверки | | |
| A.7 | Гигрометр психрометрический типа ВИТ-1 | 1 |
| | Диапазон измерения относительной влажности воздуха от | |
| | 20 до 90 %. | |
| | Абсолютная погрешность измерения ± 7 %. | |
| | Барометр-анероид БАММ-1 ТУ-25-04-15-13-79; | 1 |
| | диапазон измеряемого давления от 80 до 106 кПа, | |
| | предел допускаемой основной абсолютной погрешности | |
| | \pm 0,2 κΠa | |
| | Мультиметр цифровой АРРА-305 | 1 |
| | Используемый предел измерения переменного напряжения | |
| | 400 B; | |
| | основная абсолютная погрешность измерения, В: | |
| | $\pm (0.007 \cdot X + 0.05),$ | |
| | где Х – измеренное, значение переменного напряжения, В. | |

Продолжение таблицы А.4.1

| Номер | Перечень основных и вспомогательных | Кол- |
|----------|--|------|
| пункта | средств поверки | |
| методики | | |
| поверки | | |
| A.9.6 | Прибор для проверки вольтметров, дифференциальный | 1 |
| | вольтметр В1-12 2.085.006 ТУ; | |
| | диапазон выходных калибровочных напряжений | |
| | 1 10 ⁻⁷ –1000 B; | |
| | предел допускаемой основной абсолютной погрешности на | |
| | пределе 1 В $\pm \left(0,005 + 0,0001 \frac{U\kappa}{Ux}\right)$. | |
| | Имитатор электродной системы типа И-02 | 1 |
| | Значения сопротивлений, имитирующих внутреннее сопро- | |
| | тивление в цепи измерительного электрода (R _и): | |
| | 0; 500; 1000 МОм. | |
| | Погрешность установки значения сопротивления | |
| | ±25 % от номинального значения | |
| A.9.3, | Термометр лабораторный электронный ЛТ-300; | 1 |
| A.9.4, | диапазон измерения от минус 50 до плюс 300 °C, | |
| A.9.5 | погрешность измерения ± 0,05 °C | |
| | Термостат жидкостный ТЖ-ТС-01/26 СЖМЛ-19/2,5-И1; | 1 |
| | диапазон регулирования температуры от 10 до 90 °C; | |
| | погрешность поддержания температуры ± 0.1 °C. | |
| A.8, | Посуда мерная лабораторная стеклянная ГОСТ 1770-74 | |
| A.9.3, | Стандарт-титры для приготовления буферных растворов – | |
| A.9.4 | рабочих эталонов рН 2-го разряда типа СТ-рН-2 на объем | |
| | 1000 cм ³ : | |
| | pH 1,65; pH 4,01; pH 6,86; pH 9,18; pH 10,00 | |
| | ГОСТ 8.135-2004 | |
| | Вода дистиллированная ГОСТ 6709-72 | |

<u>Примечание</u> – Допускается применение других средств измерения, не приведенных в перечне, обеспечивающих определение метрологических характеристик с необходимой точностью.

Для измерения температуры допускается применение других средств измерения с погрешностью измерения не хуже \pm 0,1 °C.

А.5 Требования к квалификации поверителя

К проведению поверки рН-метров допускаются лица, имеющие высшее или среднетехническое образование, опыт работы в области аналитической химии, ежегодно проходящие проверку знаний по технике безопасности, владеющие техникой потенциометрических измерений, изучившие настоящую методику поверки и аттестованные в качестве поверителя.

А.6 Требования безопасности

- А.6.1 При проведении поверки соблюдают требования техники безопасности:
- при работе с химическими реактивами − по ГОСТ 12.1.007-76 и ГОСТ 12.4.021-75;
- при работе с электроустановками по ГОСТ Р 12.1.019-2009 и ГОСТ 12.2.007.0-75.
- А.6.2 Помещение, в котором осуществляется поверка, должно соответствовать требованиям пожарной безопасности по ГОСТ 12.1.004-91 и иметь средства пожаротушения по ГОСТ 12.4.009-83.
- А.6.3 Исполнители должны быть проинструктированы о мерах безопасности, которые должны соблюдаться при работе с приборами, в соответствии с РЭ. Обучение работающих лиц правилам безопасности труда должно проводиться по ГОСТ 12.0.004-90.

А.7 Условия проведения поверки

| А.7.1 П | оверка должна проводиться в следу | иющих условиях: |
|---------|-----------------------------------|----------------------------------|
| – темп | ература окружающего воздуха, °С . | $(20 \pm 5);$ |
| – отно | сительная влажность воздуха, % | от 30 до 80; |
| – атмо | осферное давление, кПа | от 84 до 106,7; |
| – пита | ние оборудования | от сети переменного тока |
| | | частотой $(50,0\pm0,5)$ Гц |
| | | и напряжением (220 ± 4.4) В. |

А.8 Подготовка к поверке

- А.8.1 Основное и вспомогательное оборудование, указанное в разделе А.4, подготавливают к работе в соответствии с требованиями нормативных документов и ЭД.
- А.8.2 Поверяемый рН-метр с электродами подготавливают к работе в соответствии с п. 2.3 РЭ.
- А.8.3 Буферные растворы рабочие эталоны рН приготавливают, как указано в инструкциях на стандарт-титры для рН-метрии.
- А.8.4 Для поверки используют свежие буферные растворы из стандарттитров рН 2-го разряда.

А.9 Проведение поверки

А.9.1 Внешний осмотр

При проведении внешнего осмотра проверяют:

- комплектность рН-метра;
- наличие установленных в батарейном отсеке гальванических элементов типа AA либо аккумуляторов типа AA;
- целостность корпусов, электродов, соединительных кабелей, отсутствие механических повреждений, препятствующих нормальному функционированию рН-метра;
 - чистоту и целостность соединителей и гнезд;
- четкость и правильность маркировки в соответствии с РЭ (обозначение рН-метра, товарный знак предприятия-изготовителя, заводской номер, обозначение кнопок, соединителей, гнезд).

Приборы, имеющие дефекты, которые затрудняют эксплуатацию, бракуют и к дальнейшей проверке не допускают.

А.9.2 Опробование

А.9.2.1 При проведении опробования проверяют функционирование рН-метра. После переключения режимов работы и возвращения в начальный режим показания рН-метра должны восстанавливаться.

А.9.2.2 Проверка соответствия ПО

Проверяют соответствие ПО тому, которое было зафиксировано при испытаниях в целях утверждения типа рН-метра. Для этого отключают рН-метр и включают его, удерживая кнопку включения до появления экрана, в верхней строке которого отображается идентификационное обозначение программного обозначения, в нижней — цифровой идентификатор программного обеспечения.

Фиксируют идентификационное наименование программного обозначения, оно должно соответствовать обозначению MAPK-903 V06.00.

Четыре последних цифры обозначают номер версии (идентификационный номер) программного обеспечения

Фиксируют вычисленный цифровой идентификатор программного обеспечения (контрольную сумму исполняемого кода). Она должна соответствовать значению 40028.

Проверяют обеспечение защиты программного обеспечения от преднамеренных и непреднамеренных воздействий — проверяют наличие пломбирования крышки корпуса.

Приборы, результаты опробования которых не соответствуют приведенным требованиям, бракуют и к дальнейшей поверке не допускают.

А.9.3 Определение основной абсолютной погрешности pH-метра при измерении pH

А.9.3.1 Подготовка к измерениям

Собирают установку в соответствии с рисунком А.9.1а для исполнения МАРК-903 и в соответствии с рисунком А.9.1б для исполнения МАРК-903/1.

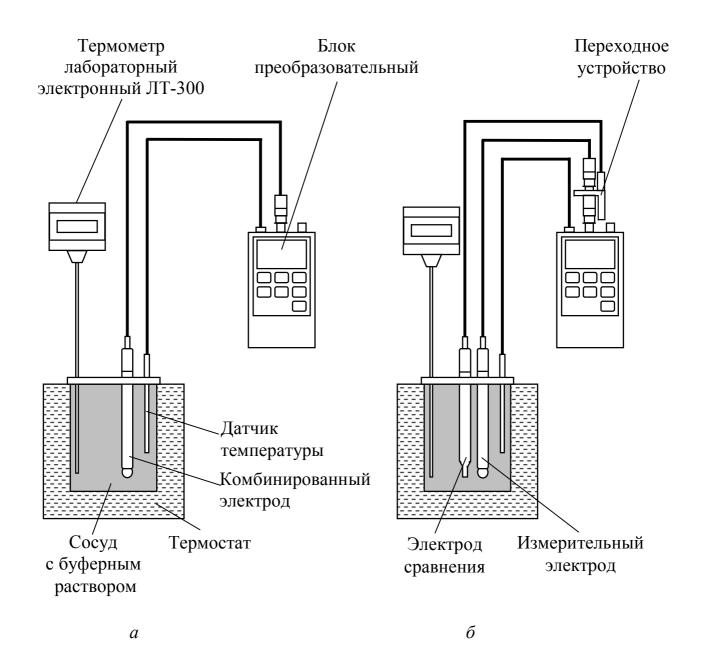


Рисунок А.9.1

Устанавливают температуру, поддерживаемую термостатом, равной $(25,0\pm0,2)$ °C.

Проводят градуировку рН-метра в соответствии с п. 2.3.3 РЭ по двум буферным растворам — рабочим эталонам рН, воспроизводящим значения рН 1,65 и рН 9,18 при температуре растворов $(25,0\pm0,2)$ °C.

А.9.3.2 Проведение измерений

Проводят измерение pH одного из трех (с учетом преимущественного диапазона измерений при эксплуатации pH-метра) буферных растворов — рабочих эталонов pH по Γ OCT 8.134-98, воспроизводящих значение pH 3,56; pH 4,01; pH 10,00 при температуре растворов (25,0 ± 0,2) °C.

Измерения повторяют не менее трех раз.

А.9.3.3 Обработка результатов измерений

Если максимальное расхождение результатов измерения pH не превышает значения 0,05 pH, находят среднеарифметическое pH_{usm} измеренных значений pH для данного буферного раствора.

Рассчитывают основную абсолютную погрешность рH-метра при измерении рH $\Delta_{o\ pH}$, рH, по формуле:

$$\Delta_{o pH} = pH_{u_{3M}} - pH_{3m}, \tag{A.1}$$

где $pH_{u_{3M}}$ — среднеарифметическое измеренных значений pH буферного раствора;

 $pH_{^{9m}}$ — значение pH по ГОСТ 8.134-98, воспроизводимое буферным раствором — рабочим эталоном pH при температуре 25 °C.

Результаты проверки считают удовлетворительными, если

$$-0.050 \le \Delta_{o\ pH} \le 0.050$$
.

- А.9.4 Определение дополнительной абсолютной погрешности pH-метра при измерении pH, вызванной изменением температуры анализируемой среды (погрешность температурной компенсации pH-метра).
- А.9.4.1 Подготовка к измерениям и используемая установка в соответствии с п. А.9.3.1.

А.9.4.2 Проведение измерений

Устанавливают температуру, поддерживаемую термостатом, равной верхнему пределу диапазона температурной компенсации рН-метра — $(50,0\pm0,2)$ °C либо $(40,0\pm0,2)$ °C в зависимости от типа применяемых электродов в соответствии с таблицей A.1.

Проводят измерение pH одного из трех (с учетом преимущественного диапазона измерений при эксплуатации pH-метра) буферных растворов — рабочих эталонов pH, воспроизводящих значение pH 3,56; pH 4,01; pH 10,00 при температуре растворов (25,0 \pm 0,2) °C, для температуры (50,0 \pm 0,2) °C либо (40,0 \pm 0,2) °C.

Измерения повторяют не менее трех раз.

А.9.4.3 Обработка результатов измерений

Если максимальное расхождение результатов измерения pH не превышает значения 0,1 pH, находят среднеарифметическое pH_{usm}^t измеренных значений pH для данного буферного раствора в данной температурной точке.

Рассчитывают дополнительную абсолютную погрешность рH-метра при измерении рH $\Delta_{t\,pH}$, рH, по формуле:

$$\Delta_{t\,pH} = pH_{u_{3M}}^t - pH_{_{3M}},\tag{A.2}$$

где $pH_{u_{3M}}^{t}$ — среднеарифметическое измеренных значений pH буферного раствора в данной температурной точке;

 $pH_{\text{эт}}$ — значение pH по ГОСТ 8.134-98, воспроизводимое буферным раствором — рабочим эталоном pH при температуре (50,0 ± 0,2) °C либо (40,0 ± 0,2) °C и приведенное в таблице Б.1.

Результаты проверки считают удовлетворительными, если:

$$-0.100 \le \Delta_{t\,pH} \le 0.100.$$

А.9.5 Определение основной абсолютной погрешности рН-метра при измерении температуры анализируемой среды.

А.9.5.1 Подготовка к измерениям и используемая установка — в соответствии с п. А.9.3.1. Вместо буферного раствора можно использовать дистиллированную воду.

А.9.5.2 Проведение измерений

Устанавливают поочередно термостатом значение температуры (0 + 0.5), (25 ± 5) , (45 ± 5) , (65 ± 5) °C, поддерживая ее с точностью ± 0.2 °C.

Для каждого установленного термостатом значения температуры фиксируют показания рН-метра при измерении температуры $t_{uзм}$, °C, и показания эталонного термометра t_3 , °C.

Для значения температуры (0 + 0.5) °C допускается использовать дистиллированную воду с кусочками льда.

А.9.5.3 Обработка результатов измерений

Рассчитывают для каждого значения температуры основную абсолютную погрешность рH-метра при измерении температуры Δ_t , °C, по формуле

$$\Delta_t = t_{u_{3M}} - t_{9}, \tag{A.3}$$

где $t_{u_{3M}}$ — показания pH-метра при измерении температуры, °C; t_9 — показания эталонного термометра, °C.

Результаты проверки считают удовлетворительными, если

$$-0,3 ≤ Δ_t ≤ 0,3.$$

А.9.6 Определение основной абсолютной погрешности преобразователя при измерении ЭДС

А.9.6.1 Подготовка к измерениям

Собирают стенд в соответствии с рисунком А.9.2.

Имитатор электродной системы применяют для удобства подключения преобразователя к источнику ЭДС.

Прибор В-12 0 0 0 0 0 О **ВСП** ИЗМ Имитатор электродной системы И-02 Датчик температуры Блок преобразовательный

Рисунок А.9.2

А.9.6.2 Проведение измерений

Определение основной абсолютной погрешности преобразователя при измерении ЭДС выполняют в точках, соответствующих минус 1000, минус 500, 0, 500, 1000 мВ.

Включают режим измерения ЭДС.

На вход блока преобразовательного подают напряжение от прибора В1-12, равное минус 1000, минус 500, 0, 500, 1000 мВ.

Для каждой точки фиксируют показания рН-метра.

А.9.6.3 Обработка результатов измерений

Рассчитывают основную абсолютную погрешность преобразователя при измерении ЭДС $\Delta_{o\ ЭДC}$, мВ, по формуле:

$$\Delta_{o \; \exists IIC} = U_{u_{3M}} - U, \tag{A.4}$$

где $U_{uзм}$ – показания pH-метра, мВ;

U – напряжение, подаваемое от прибора B1-12, мВ.

Результаты проверки считают удовлетворительными, если для всех точек

$$-0.5 \le \Delta_{o \ni ДC} \le 0.5.$$

А.10 Оформление результатов поверки

- А.10.1 Положительные результаты поверки оформляют путем нанесения оттиска поверительного клейма на рН-метр и (или) в РЭ в соответствии с ПР 50.2.007-2001 [6] и (или) выдачи свидетельства о поверке в соответствии с ПР 50.2.006-94 [5].
- А.10.2 При отрицательных результатах поверки выдают извещение о непригодности по ПР 50.2.006-94 [5] с указанием причин непригодности или делают соответствующую надпись в РЭ на рН-метр.
- А.10.3 При калибровке pH-метров оформляют сертификат о калибровке по форме приложения 2 ПР 50.2.016-94 [1], а также делают запись в РЭ при необходимости. По требованию заказчика на обороте сертификата приводят фактические значения погрешностей калибруемого pH-метра.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

(справочное)

Значения рН стандартных буферных растворов в зависимости от температуры

Таблица Б.1

| Таолица Б.Т | | | | | | |
|------------------------------|---|------------|--|--|--|---|
| Тем- пера- тура, °С | Состав буферных растворов | | | | | |
| | КН ₃ (С2О ₄) ₂ × ×2H ₂ О Калий тетраоксалат 2-водный, (25,219 г/дм ³) | при 25 °C, | КС ₈ Н ₅ О ₄ Калий гидрофталат (10,120 г/дм ³) | КН ₂ РО ₄ + +Nа ₂ НРО ₄ Калий дигидрофосфат (3,3880 г/дм ³) +натрий моно- гидрофосфат (3,5330 г/дм ³) | $Na_2B_4O_7 	imes 10H_2O$ $\qquad \qquad \times 10H_2O$ $\qquad \qquad Hатрий \qquad \qquad \qquad тетраборат 10-водный (3,8064\ \mbox{г/дm}^3)$ | Na ₂ CO ₃ + +NaHCO ₃ Натрий углекислый (2,6428 г/дм ³) +натрий углекислый кислый (2,0947 г/дм ³) |
| 0 | 1,00 | | 4,000 | | | 10,273 |
| | - | - | · | 6,961 | 9,475 | , |
| 5 | - | - | 3,998 | 6,935 | 9,409 | 10,212 |
| 10 | 1,638 | - | 3,997 | 6,912 | 9,347 | 10,154 |
| 15 | 1,642 | - | 3,998 | 6,891 | 9,288 | 10,098 |
| 20 | 1,644 | - | 4,001 | 6,873 | 9,233 | 10,045 |
| 25 | 1,646 | 3,556 | 4,005 | 6,857 | 9,182 | 9,995 |
| 30 | 1,648 | 3,549 | 4,011 | 6,843 | 9,134 | 9,948 |
| 37 | 1,649 | 3,544 | 4,022 | 6,828 | 9,074 | 9,889 |
| 40 | 1,650 | 3,542 | 4,027 | 6,823 | 9,051 | 9,866 |
| 50 | 1,653 | 3,544 | 4,050 | 6,814 | 8,983 | 9,800 |
| 60 | 1,660 | 3,553 | 4,080 | 6,817 | 8,932 | 9,753 |
| 70 | 1,67 | 3,57 | 4,12 | 6,83 | 8,90 | 9,730 |
| 80 | 1,69 | 3,60 | 4,16 | 6,85 | 8,88 | 9,73 |
| 90 | 1,72 | 3,63 | 4,21 | 6,90 | 8,84 | 9,75 |
| 95 | 1,73 | 3,65 | 4,24 | 6,92 | 8,89 | - |

ПРИЛОЖЕНИЕ В

(справочное)

Реализованная в рН-метре функция зависимости значения рН сильно разбавленных растворов щелочей и кислот от температуры анализируемой среды, рассчитанная на основании данных, приведенных в МУ 34-70-114-85.

